



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2021-011

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2021-011

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28B.

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia, the 23rd December, 2020.

Doug Wenzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28B

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-011.

Variation

2. The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-044 is hereby revoked.
3. The close time as fixed by Section 63(1) and set out in item 28.1 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* is hereby varied so that no person shall fish for scallop in a Scallop Fishing Area referred to in Column I from a vessel of a class set out in Column II, during the close time set out in Column III of Schedule XVI of this order.

Schedule XVI

Item	Column I Scallop Fishing Area	Column II Vessel Class	Column III Close Time
28.1	In that portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6A. Bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:	(b)Class C4000 to C4200	September 30, 2021 at 23:59 hours to January 1, 2022 at 06:00 hours.
	Point North Latitude West Longitude		
	1 45° 01.505' N 66° 29.964' W		
	2 44° 33.005' N 66° 29.964' W		
	3 44° 18.005' N 66° 49.838' W		
	4 44° 18.005' N 67° 05.348' W		
	5 44° 21.650' N 67° 02.433' W		
	6 44° 25.933' N 67° 02.217' W		
	7 44° 28.933' N 67° 03.533' W		
	8 44° 30.450' N 67° 02.567' W		
	9 44° 33.333' N 67° 02.850' W		
	10 44° 36.900' N 67° 00.467' W		
	11 44° 39.167' N 66° 57.417' W		
	12 44° 41.932' N 66° 56.830' W		
	13 44° 44.583' N 66° 56.267' W		
	14 44° 44.810' N 66° 56.023' W		
	15 44° 46.500' N 66° 54.200' W		
	16 44° 47.652' N 66° 53.125' W		
	17 44° 48.859' N 66° 54.944' W		



Variation Order

MAR-VAR-2021-011

18	44° 56.588' N	66° 51.965' W
19	44° 58.005' N	66° 52.682' W
20	45° 00.005' N	66° 47.465' W
21	45° 00.321' N	66° 43.031' W
22	44° 55.005' N	66° 48.631' W
23	44° 55.005' N	66° 42.964' W
24	45° 00.738' N	66° 37.398' W
25	45° 01.505' N	66° 29.964' W

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on January 1, 2021 at 06:00 hours and remain in force until January 1, 2022 at 06:00 hours, unless otherwise revoked.



NOTICE

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-011 is in effect so that fishing for scallops by vessel class C4000 to C4200 (Full Bay Vessels) in that portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6A is permitted effective January 1, 2021 at 06:00 hours until September 30, 2021 at 23:59 hours. Scallop Production Area 6A is bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1	45° 01.505' N	66° 29.964' W
2	44° 33.005' N	66° 29.964' W
3	44° 18.005' N	66° 49.838' W
4	44° 18.005' N	67° 05.348' W
5	44° 21.650' N	67° 02.433' W
6	44° 25.933' N	67° 02.217' W
7	44° 28.933' N	67° 03.533' W
8	44° 30.450' N	67° 02.567' W
9	44° 33.333' N	67° 02.850' W
10	44° 36.900' N	67° 00.467' W
11	44° 39.167' N	66° 57.417' W
12	44° 41.932' N	66° 56.830' W
13	44° 44.583' N	66° 56.267' W
14	44° 44.810' N	66° 56.023' W
15	44° 46.500' N	66° 54.200' W
16	44° 47.652' N	66° 53.125' W
17	44° 48.859' N	66° 54.944' W
18	44° 56.588' N	66° 51.965' W
19	44° 58.005' N	66° 52.682' W
20	45° 00.005' N	66° 47.465' W
21	45° 00.321' N	66° 43.031' W
22	44° 55.005' N	66° 48.631' W
23	44° 55.005' N	66° 42.964' W
24	45° 00.738' N	66° 37.398' W
25	45° 01.505' N	66° 29.964' W

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-044 is hereby revoked.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2021-011

This opening is for SPA 6A only and **does not include the conservation zones described in Schedule II** of the 2021 Full Bay licence conditions. These conservation zones fall within SPA 6 and will open via subsequent variation orders.

For more information please contact the local fishery officer.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2021-011

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28B.

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 23 décembre 2020.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE
DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28B

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la Région des Maritimes
MAR-VAR-2021-011.

Modification

2. L'ordonnance de modification de périodes de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-044 est par la présente abrogée.
3. La période de fermeture établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 28.1 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans les eaux indiquée à la colonne I de l'annexe XVI de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III de ladite annexe :

Annexe XVI

Article	Colonne I Zone de pêche du pétoncle	Colonne II Catégorie de bateaux	Colonne III Période de fermeture
28.1	La partie de la zone de pêche du pétoncle 28B, appelée aire de production du pétoncle 6A, délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés :	b) Catégorie C-4000 à C4200	30 sept. 2021 à 23 h 59 au 1 janvier 2022 à 06 h 00.
	Point	Latitude nord	Longitude ouest
	1	45° 01.505' N	66° 29.964' O
	2	44° 33.005' N	66° 29.964' O
	3	44° 18.005' N	66° 49.838' O
	4	44° 18.005' N	67° 05.348' O
	5	44° 21.650' N	67° 02.433' O
	6	44° 25.933' N	67° 02.217' O
	7	44° 28.933' N	67° 03.533' O
	8	44° 30.450' N	67° 02.567' O
	9	44° 33.333' N	67° 02.850' O



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2021-011

10	44° 36.900' N	67° 00.467' O
11	44° 39.167' N	66° 57.417' O
12	44° 41.932' N	66° 56.830' O
13	44° 44.583' N	66° 56.267' O
14	44° 44.810' N	66° 56.023' O
15	44° 46.500' N	66° 54.200' O
16	44° 47.652' N	66° 53.125' O
17	44° 48.859' N	66° 54.944' O
18	44° 56.588' N	66° 51.965' O
19	44° 58.005' N	66° 52.682' O
20	45° 00.005' N	66° 47.465' O
21	45° 00.321' N	66° 43.031' O
22	44° 55.005' N	66° 48.631' O
23	44° 55.005' N	66° 42.964' O
24	45° 00.738' N	66° 37.398' O
25	45° 01.505' N	66° 29.964' O

Remarque : Toutes les coordonnées géographiques– latitude et longitude– sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 1^{er} janvier 2021 à 6 h 00 et restera en vigueur, sauf abrogation antérieure, jusqu'au 1^{er} janvier 2022 à 6 h 00.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe par la présente que l'ordonnance de modification de la période de fermeture MAR-VAR-2021-011 est en vigueur, de sorte que la pêche au pétoncle à bord de navires des classes C4000 à C4200 (navires de la totalité de la baie) dans cette partie de la zone de pêche au pétoncle 28B, appelée l'aire de production du pétoncle 6A, est autorisée 1^{er} janvier 2021 à 6 h 00 au 30 septembre 2021 à 23 h 59. L'aire de production du pétoncle 6A est délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:

Point	Latitude nord	Longitude ouest
1	45° 01.505' N	66° 29.964' O
2	44° 33.005' N	66° 29.964' O
3	44° 18.005' N	66° 49.838' O
4	44° 18.005' N	67° 05.348' O
5	44° 21.650' N	67° 02.433' O
6	44° 25.933' N	67° 02.217' O
7	44° 28.933' N	67° 03.533' O
8	44° 30.450' N	67° 02.567' O
9	44° 33.333' N	67° 02.850' O
10	44° 36.900' N	67° 00.467' O
11	44° 39.167' N	66° 57.417' O
12	44° 41.932' N	66° 56.830' O
13	44° 44.583' N	66° 56.267' O
14	44° 44.810' N	66° 56.023' O
15	44° 46.500' N	66° 54.200' O
16	44° 47.652' N	66° 53.125' O
17	44° 48.859' N	66° 54.944' O
18	44° 56.588' N	66° 51.965' O
19	44° 58.005' N	66° 52.682' O
20	45° 00.005' N	66° 47.465' O
21	45° 00.321' N	66° 43.031' O
22	44° 55.005' N	66° 48.631' O
23	44° 55.005' N	66° 42.964' O
24	45° 00.738' N	66° 37.398' O
25	45° 01.505' N	66° 29.964' O

Remarque: Toutes les coordonnées géographiques– latitude et longitude– sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

L'ordonnance de modification de périodes de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-044 est par la présente abrogée.



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2021-011

Cette ouverture est réservée à l'aire de production du pétoncle 6A et **n'inclut pas les zones de conservation décrites à l'annexe II** des conditions du permis de la totalité de la baie de 2021. Ces zones de conservation relèvent de l'aire de production du pétoncle 6 et seront ouvertes au moyen d'ordonnances de modification ultérieures.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes